

Հաւուն-հաւուն
Oiseau-oiseau

Grigor Narekatsi, 10th siècle
arr.: Grigor Arakelian

Andante rubato

Violin II

6 *mp* *mf* *f* *mf*

Հա - տուն

հա

10 *mf* *rapido* *p* *mf*

1 1 3

տուն

արթ

նա

12 *sul pont.*

ցեալ,

14 *ord.* *p* *mf*

2 2 3

դի - տե

լով

Oiseau-vln2

16

qhtı - pəw - - - - -

նոսս:

pp *mp*

The musical score consists of two staves. The top staff is for Violin I (Vln1) and the bottom staff is for Viola (Vc.). Both parts begin with a measure containing a triplet of eighth notes, indicated by a '3' in a box above the staff. In the second measure, the Viola part features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, while the Violin I part has a half rest. The third measure shows both instruments playing a series of sixteenth notes. The fourth measure contains another triplet of eighth notes in the Viola part, with a crescendo hairpin below it leading to a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The Violin I part continues with its melodic line. The fifth measure shows the Viola part with a triplet of eighth notes and a crescendo hairpin leading to another *mf* marking. The Violin I part plays a sustained note. The sixth measure concludes with both instruments playing a final phrase.

The image shows a musical score for the song "The Rose Tree". It consists of two staves. The top staff is for the vocal line, and the bottom staff is for the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score includes a first ending bracket on the vocal line, a second ending bracket on the piano line, and a final double bar line. The piano line features a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and a crescendo hairpin.

4

mf

დაჟ - უხრ,

4

f

mf

25

Завылый ветер

f *mf* *f* *mf*

5

տաւ - րա - - - - - կին,

5

mf *gliss.* *mf*

3 3

31

6

mp

սի - րա - - - - - սնունդ - - - - - սի - րել - - - - -

6

p *gliss.*

34

p

- - - - - տյն, սի - րա - - - - - սնունդ -

pp *mp*

37

սի - րել - - - - - տյն: - - - - -

ppp

morendo